



LUXEMBOURG

ОБЩ СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ
TRIBUNAL GENERAL DE LA UNIÓN EUROPEA
TRIBUNÁL EVROPSKÉ UNIE
DEN EUROPÆISKE UNIONS RET
GERICHT DER EUROPÄISCHEN UNION
EUROOPA LIIDU ÜLDKOHUS
ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
GENERAL COURT OF THE EUROPEAN UNION
TRIBUNAL DE L'UNION EUROPÉENNE
CÚIRT GHINEARÁLTA AN AONTAIS EORPAIGH
OPĆI SUD EUROPSKE UNIJE
TRIBUNALE DELL'UNIONE EUROPEA

EIROPAS SAVIENĪBAS VISPĀRĒJĀ TIESA
EUROPOS SAJUNGOS BENDRASIS TEISMAS
AZ EURÓPAI UNIÓ TÖRVÉNYSZÉKE
IL-QORTI ĠENERALI TAL-UNJONI EWROPEA
GERECHT VAN DE EUROPESE UNIE
SĄD UNII EUROPEJSKIEJ
TRIBUNAL GERAL DA UNIÃO EUROPEIA
TRIBUNALUL UNIUNII EUROPENE
VŠEOBECNÝ SÚD EURÓPSKEJ ÚNIE
SPLOŠNO SODIŠČE EVROPSKE UNIJE
EUROOPAN UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA UNIONENS TRIBUNAL

5 февруари 2019 г.

Осигуряване на анонимност на страните в съдебните производства пред Общия съд на Европейския съюз

Всеки представител на страна по дело пред Общия съд може да поиска да ѝ бъде осигурена анонимност в хода на производството, за да не бъде разкрита самоличността ѝ.

Член 66 от Процедурния правилник на Общия съд всъщност гласи, че „[с]езиран с мотивирано искане на страна, представено с отделна писмена молба, или служебно Общият съд може да не разкрие името на страна по спора или на други лица, упоменати в хода на производството, както и някои данни в документите по делото, до които е предоставен обществен достъп, ако съществуват основателни причини за запазване в тайна на самоличността на лице или на съдържанието на тези данни“.

Точки 71—73 от Практическите разпоредби по прилагане на Процедурния правилник на Общия съд уточняват този член, що се отнася до анонимността, като предвиждат следното:

- „71. Когато някоя от страните смята, че самоличността ѝ не трябва да бъде разкривана по дело, образувано пред Общия съд, тя трябва да поиска от него на основание член 66 от Процедурния правилник да ѝ осигури, ако се налага, пълна или частична анонимност във връзка с разглежданото дело.
72. Искането за анонимност се прави с отделна, надлежно мотивирана молба.
73. За да има реален резултат от осигуряването на анонимност, е необходимо молбата да се подаде в самото начало на производството. Всъщност поради разпространяването в интернет на данни за делото полезното действие на осигуряването на анонимност ще бъде възпрепятствано, ако съответното дело е било посочено в списъка на образуваните пред Общия съд дела, който се разпространява на уебсайта на Съда на Европейския съюз или когато съобщението за съответното дело вече е публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*“.

Като се има предвид развитието на интернет търсачките и обстоятелството, че всеки има достъп до информацията, която Общият съд публикува или разпространява за разглежданите от него дела, секретарят на този съд систематично обръща внимание на представителите на страните по делата на член 35, параграф 3 и на членове 79 и 122 от Процедурния правилник на Общия съд, които се отнасят до публикуването и разпространяването по интернет на документи за заведените дела, както и на цитирания по-горе член 66 от Процедурния правилник. Предвид това той моли всеки представител на страна да прецени дали по съответното дело съществуват основателни причини за запазване в тайна на самоличността ѝ и ако това е така, с отделна мотивирана молба да поиска осигуряване на анонимност.

За да не бъде възпрепятствано полезното действие на осигуряването на анонимност, тази молба трябва да бъде подадена в секретариата на Общия съд от момента на предявяването на инициращия производството акт и във всички случаи преди публикуването или разпространяването в интернет на данни за делото.